

512279-2026 - Competition

Germany – Repair and maintenance services of building installations – DLR Standort Berlin Adlershof - Technisches Gebäudemanagement (26-0135_S)

OJ S 141/2026 24/07/2026

Contract or concession notice – standard regime

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Email: TI-ZVM@DLR.de

Legal type of the buyer: Organisation awarding a contract subsidised by a contracting authority

Activity of the contracting authority: Economic affairs

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: DLR Standort Berlin Adlershof - Technisches Gebäudemanagement (26-0135_S)

Description: Ausgeschrieben werden die TGM-Leistungen am DLR Standort Berlin Adlershof.

Für die Beauftragung werden Unternehmen mit Erfahrung im technischen

Gebäudemanagement von Industrie- oder Forschungsgebäuden mit hoher Anlagendichte

gesucht. Die mit der Leistung verbundenen Tätigkeiten an Anlagen und Bauteilen umfassen

im Wesentlichen den Betrieb, die Inspektion, die Wartung und die Instandsetzung. Alle

gesetzlichen Sachkundigen- und Sachverständigenprüfungen sind zu initiieren und zu

begleiten. Die Anlagendokumentation ist umfassend herzustellen. Im Übrigen wird auf die

Leistungsbeschreibung verwiesen.

Procedure identifier: 037d526c-9c21-4f20-9072-946a32b49bee

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 50700000 Repair and maintenance services of building installations

2.1.2. Place of performance

Postal address: Rutherfordstraße 2

Town: Berlin

Postcode: 12489

Country subdivision (NUTS): Berlin (DE300)

Country: Germany

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Insolvency: Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Corruption: Korruption: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Participation in a criminal organisation: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Agreements with other economic operators aimed at distorting competition: Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Breaching of obligations in the fields of environmental law: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Money laundering or terrorist financing: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Fraud: Betrug oder Subventionsbetrug, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Child labour and including other forms of trafficking in human beings: Kinderarbeit, Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Assets being administered by liquidator: Insolvenz, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Grave professional misconduct: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Early termination, damages, or other comparable sanctions: Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Breaching of obligations in the fields of social law: Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Breaching obligation relating to payment of social security contributions: Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Breaching obligation relating to payment of taxes: Entrichtung von Steuern: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Business activities are suspended: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Technisches Gebäudemanagement (26-0135_S)

Description: Wartung, Instandhaltung, Instandsetzung und Anlagendokumentation

Internal identifier: LOT-0001 26-0135_S

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 50700000 Repair and maintenance services of building installations

5.1.2. Place of performance

Postal address: Rutherfordstraße 2

Town: Berlin

Postcode: 12489
Country subdivision (NUTS): Berlin (DE300)
Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Other duration: Unknown

5.1.6. General information

This is a recurrent procurement

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Enrolment in a trade register

Description of selection criterion: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Der Nachweis wird durch einen aktuellen Registerauszug oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument erbracht. Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen.

Criterion: Average yearly turnover

Description of selection criterion: Bieter müssen in den letzten drei Geschäftsjahren jährlich mindestens 1 Mio. € Jahresumsatz (netto) erzielt haben.

Criterion: Professional risk indemnity insurance

Description of selection criterion: Bieter müssen eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme je Schadensereignis in Höhe von mindestens - EUR 10 Million pro Schadensfall für Personen- und Sachschäden - EUR 0,5 Millionen für reine Vermögensschäden - EUR 0,5 Millionen für Folgen eines Schlüsselverlustes Der Nachweis wird erbracht durch Eigenerklärung im Eignungsformblatt sowie die Vorlage eines vom Versicherer ausgestellten Versicherungsnachweises oder einer schriftlichen Erklärung des Versicherers, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine Versicherung entsprechend der Bekanntmachung abzuschließen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 12 Monate sein. Bietergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen.

Criterion: Average yearly manpower

Description of selection criterion: Erklärung zur Mitarbeiterentwicklung der letzten drei (3) abgeschlossenen Geschäftsjahre

Criterion: Technicians or technical bodies to carry out the work

Description of selection criterion: Anzahl des zur Verfügung stehenden qualifizierten Fachpersonals. Mindestanforderung - Anzahl des mindestens benötigten Stammpersonals:

Eine Objektleitung (u.a. für Gesamtverantwortung Elektro-, Versorgungstechnik mit MSR), ferner zwei MA Fachpersonal Elektro-, Versorgungstechnik sowie MSR für die Anlagen des Standortes Berlin-Adlershof. Die Mitarbeitenden müssen folgende fachliche Qualifikationen nachweisen können (z. B. durch eine Berufsausbildung oder mindestens 3-jährige Berufserfahrung): ein MA Sanitär/Heizungstechnik und Lüftungstechnik, ein MA Elektrotechnik und Mess-, Steuer- und Regelungstechnik. Ferner sind nach Erforderlichkeit ein Mitarbeitender für den Bereich der Fördertechnik (Kräne, Fenster, Türen, Absturzsicherungen, Gitter, Schächte, Leitern an Gebäuden usw.), aus-reichend MA für die Team-Assistenz (u. a. für Revision von Plänen, Dokumentation und Pflege der Anlagenaufnahmelisten mit Daten und AKS-Bezeichnung) sowie Kaufmännische Betreuung vorzusehen um alle geforderten Dokumentationen vollumfänglich zu erstellen und zu aktualisieren (ein Erfahrungswert sind mind. zwei Mitarbeitende). Für Wartungsarbeiten ist gesondertes Personal (kein Stammpersonal) zur Verfügung zu stellen, um die Arbeiten zügig und ohne Unterbrechung verrichten zu können. Der AN hat sicherzustellen, dass das Personal während der o. g. Arbeitszeiten vor Ort ist und hat für die Wochenend-, Feiertags- und Nachtstunden eine Rufbereitschaft zu organisieren. Bereitschaftsdienst: immer außerhalb der regulären Arbeitszeit Genauere Ausführungen finden Sie in der Leistungsbeschreibung. Alle Qualifikation sind anhand von Zeugnissen und Weiterbildungen zu belegen.

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: Angabe von mindestens zwei mit diesem Auftrag und Leistungsumfang vergleichbaren Referenzen. Die Referenzen müssen ein vergleichbares Mindestauftragsvolumen von 1 Mio €/Jahr aufweisen

Criterion: Certificates by independent bodies about environmental management systems or standards

Description of selection criterion: Nachweis Umweltmanagementsystem nach DIN ISO 14001 oder vergleichbar in aktuell gültiger Version

Criterion: Certificates by independent bodies about quality assurance standards

Description of selection criterion: Nachweis Qualitätsmaßnahmen nach DIN ISO 9001 oder vergleichbar in aktuell gültiger Version

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: 40%

Criterion:

Type: Quality

Description: 60% (es ist ein Bewirtschaftungskonzept und Störungsbeseitigungskonzept einzureichen - siehe Vergabeunterlagen)

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Address of the procurement documents: <https://www.subreport.de/E35173174>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.subreport.de/E35173174>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 25/08/2026 10:45:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 60 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: siehe Vergabeunterlagen

Information about public opening:

Opening date: 25/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammer des Bundes

Information about review deadlines: Gem. § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsvertrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation receiving requests to participate: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Organisation processing tenders: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Registration number: Leitweg-ID 992-03005-81

Postal address: Lilienthalplatz 7

Town: Braunschweig
Postcode: 38108
Country subdivision (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)
Country: Germany
Email: TI-ZVM@DLR.de
Telephone: +49 531 295-2000
Internet address: <https://www.dlr.de>

Roles of this organisation:

Buyer

Central purchasing body awarding public contracts or concluding framework agreements for works, supplies or services intended for other buyers

Organisation receiving requests to participate

Organisation processing tenders

8.1. ORG-0002

Official name: Vergabekammer des Bundes

Registration number: t:022894990

Town: Bonn

Postcode: 53123

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: 022894990

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: ace7e054-9404-4c3a-be81-945862d05e34 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 22/07/2026 10:10:22 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 512279-2026

OJ S issue number: 141/2026

